

## **D o d a t e k   č. 3**

k nájemní smlouvě se smlouvou o výpůjčce  
č. MAJ/820/017-Zý-(zahr.4890), 14226/17 ze dne 31.8.2017  
ve znění dodatku č. 1 ze dne 22.10.2019 a č. 2 ze dne 4.12.2020  
(dále je smlouva)

**Město Kadaň**, sídlo městského úřadu: *Mírové nám. 1, Kadaň*  
*PSČ 432 01, IČ: 00261912,*  
*jehož jménem jedná: PaedDr. Jiří K u l h á n e k, starosta města,*  
*bankovní spojení: KB, a.s., pobočka Kadaň,*  
*č. účtu: 19-1725-441/0100, v.s.: 31532,*  
*(dále jako „pronajímatel“)*

a

**Sdružení zahrádkářů města Kadaně**, IČ: 270 30 008  
*zastoupené Ladislavem P o l á k e m, předsedou,*  
*bytem Kadaň,*  
*(dále jen „nájemce“)*

výše uvedené smluvní strany se dohodly na následujícím znění dodatku výše uvedeně  
smlouvy takto:

### I.

#### **Článek I. smlouvy se zrušuje a nahrazuje zněním:**

Předmětem této smlouvy je pronájem níže uvedených pozemků a jejich částí a dále výpůjčka níže uvedených částí pozemků, které jsou ve vlastnictví pronajímatele nájemci s tím, že smlouva konkretizuje pozemky nebo jejich části, které se týkají jednotlivých zahrádkářských osad (č. 1 a 3), které jsou součástí organizační struktury nájemce. Vlastnické právo pronajímatele je u pozemků nebo jejich částí uvedených v čl. II. odst. 1 – 2 zapsáno na listu vlastnictví č.1 pro k.ú. Kadaň, vedeném Katastrálním úřadem pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Chomutov.

### II.

#### **Článek II. smlouvy se zrušuje a nahrazuje zněním:**

**1.** Předmětem smlouvy je pro **zahrádkářskou osadu č. 1** pronájem pozemků (parcel nebo jejich částí dle polohopisu a snímku z katastrální mapy) – par. č. 3056/1, 3056/2, 3056/3, 3057, 3058, 3059, 3060, 3061, 3062 a 3056/4 v k.ú. Kadaň o **výměře 5 992 m<sup>2</sup>** v k.ú. Kadaň, obec Kadaň (jedná se o zahrádky a zastavěné plochy). Dále bude nájemce bezúplatně užívat části pozemků par. 3065/1 a par. 3056/1 o výměře 2 234 m<sup>2</sup> v k.ú. Kadaň, obec Kadaň (jedná se o přístupové a příjezdové komunikace, strážě, pěšiny apod.). Pronajímané části shora uvedeného pozemku byly zaměřeny pod č. 1 – 51 firmou Wied – Geodézie a nákres zaměření je nedílnou součástí této smlouvy (přílohou č. 1).

2. Předmětem smlouvy je pro **zahrádkářskou osadu č. 3** pronájem pozemků (parcel nebo jejich částí dle polohopisu a snímku z katastrální mapy) par. č. 1068/1-23 v k.ú. Kadaň o **výměře 7 548 m<sup>2</sup>** v k.ú. Kadaň, obec Kadaň (jedná se o zahrádky a zastavěné parcely). Dále bude nájemce užívat bezplatně pozemek par. 1070/1 o výměře 853 m<sup>2</sup> v k.ú. Kadaň, obec Kadaň (jedná se o přístupové a příjezdové komunikace). Pronajímané části shora uvedeného pozemku byly zaměřeny pod č. 201 – 225 firmou Wied – Geodézie a nákres zaměření je nedílnou součástí této smlouvy (přílohou č. 2).

Celková výměra pronajímaných pozemků  
využívaných jako zahrádky a zastavěné plochy činí : **13.540 m<sup>2</sup>**

3. Pozemky, které jsou předmětem nájmu dle této smlouvy a jsou uvedené v čl. II. odst. 1- 2 se nájemci pronajímají za účelem následného podnájmu fyzickým osobám – členům nájemce a současně členům výše uvedených zahrádkářských osad, aby je využívali jako zahrádky.

### III.

#### **Článek IV. odst. 1 smlouvy se zrušuje a nahrazuje zněním:**

1. Oběma smluvními stranami bylo dohodnuto, že nájemné z pronajatých pozemků nebo jejich částí, které jsou předmětem této smlouvy činí **1,- Kč/m<sup>2</sup>/rok** tj. celkem **13.540,- Kč ročně** (slovy: třináct tisíc pět set čtyřicet korun českých). Uvedená cena je odsouhlasena pro roky 2020 až 2024 usnesením Rady města Kadaně č. 660/2019 ze dne 12.9.2019.

### IV.

1. Ostatní ustanovení smlouvy č. MAJ/820/017-Zý-(zahr.4890), 14226/17 ze dne 31.8.2017 zůstávají tímto dodatkem nedotčeny.
2. Tento dodatek je vyhotoven ve 4 stejnopisech, z nichž 1 obdrží nájemce a 3 pronajímatel.
3. Tento dodatek nabývá účinnosti dnem jeho podpisu smluvními stranami.
4. Záměr uzavřít tento dodatek byl zveřejněn v době od 19.03.2021 do 06.04.2021. Tento dodatek byl odsouhlasen radou města Kadaně usnesením č. 298/2021 ze dne 22.04.2021.
5. Tento dodatek bude uveřejněn v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv. Uveřejnění zajistí Město Kadaň.

V Kadani dne

Za pronajímatele:

Za nájemce:

.....  
PaedDr. Jiří Kulhánek  
starosta města  
v zastoupení Mgr. Jan Losenický  
místostarosta

.....  
Ladislav Polák  
Jarmila Scherferová